



岡垣国際交流協会

冊子「遠賀郡とアジア諸国のまつりや伝統食」が完成

各地には、先人の知恵によって生み出された人々の営みが残っています。これらに目を向け、地方のまつりや伝統食を、遠賀郡を中心に掲載しました。子どもや岡垣町などを訪れる外国人の皆

さんにも分かりやすい内容です。冊子は、岡垣国際交流協会または地域づくり課で見ることができます。

問い合わせ 岡垣国際交流協会
☎ 282-0549



▲この冊子は宝くじの助成を受け作成しました

Turin's Tea Time 国際交流員テュリンのティータイム



クリスマスの思い出

皆さん、いかがお過ごしでしょうか。紅茶を飲みながらクリスマスソングを楽しむ季節です。今回のテーマは「クリスマスの思い出」。クリスマスカードのことなどを紹介します。



▲12月3日のクリスマスポットラックパーティーは大盛況でした

大人も子どもも交換を楽しむクリスマスカード

日本の年賀状のように、オーストラリアではクリスマスカードの交換がはやっています。クリスマスも年末なので「Merry Christmas and a Happy New Year」(メリー・クリスマス&あけましておめでとう)と書いてあるカードもあります。私の叔父は、友人から贈られたカードが100枚以上ありました。カードの交換は大人だけではなく、子どもたちもよくします。

子どもたちは学校でカードを手渡し

子どもたちは郵送ではなく、学校で配ります。小学生のころ、カードを配るのは一番の楽しみでした。オーストラリアの12月は、長い夏休みの始まりと学年の終わりでもあります。クリスマス前が、そのときのクラスメートと過ごす最後の日となり、2月からは新学年が始まります。「終わり」の雰囲気からこそ、生徒たちはたくさんのカードを交換します。

カードを配るとき、カード以外のものを一緒に贈ることもありました。ほとんどが安く買えるお菓子でしたが、小物などを配ることもありました。私がもらっ

今日から使える ひとこと英会話

Lesson 26

同じ気持ちだと伝えるときに一言

"Join the Club"

読み方 「ジョイン ザ クラブ」

意味 「同じく、同感、君だけではない」

「お父さんへのクリスマスプレゼント、何が良いか本当に迷ってるんだ」

「同感だ」

直訳すると「クラブ

に入っ」です。例文のように「プレゼントを迷っているのは、君だけではないよ」と、困っている気持ちなどに共感する使い方が一般的です。



た物はティディベア、香り付きのキャンドル、フォトフレームなどです。

クリスマスパーティーで盛り上がるクラスもある

12月は学年末で授業などもないため、お菓子やケーキでパーティーをするクラスもありました。私は小学生のころしか経験していませんが、そのときの光景は大切な思い出です。最近はクリスマスカードをあまり贈りませんが、子どもころのクリスマスを思い出すと、また贈りたいなあと思います。皆さんも、大切な人にクリスマスカードを贈ってみませんか。

※ページ内のイラストは、テュリンが描いています